

Little



Voix



N° 17 Octobre 2011

LETTRE DE RENTRÉE...

Chers amis,



Soleil éclatant de part et d'autre de la Manche –pardon-, du Channel !... L'Assemblée Générale du 10 Septembre nous a permis de faire le point et de renouer avec nos soirées d'échange. Alors que l'année précédente s'était achevée par une journée de découverte «Nature et Patrimoine» avec, au programme, l'Abbaye de Beauport, le Sillon de Talbert et les jardins de Kerdalo, nous reprenons nos activités le Vendredi 21 Octobre : rencontre classique centrée sur l'échange linguistique informel entre Français et Britanniques... Je connais les difficultés de certains d'entre vous -« **hard times** » - mais je souhaite que les élèves français soient tous présents à cette soirée afin de relancer leur progression dans la langue de Shakespeare, par des travaux pratiques au-delà des cours avec Jill... En dernière page, vous prendrez connaissance de notre **AGENDA 2011-2012**. Les lieux de certaines activités vous seront communiqués par mail.

Je tiens particulièrement à remercier la Ville de QUESSOY pour l'attribution d'une subvention de 216 Euros ; cette décision nous oblige. Aussi devons-nous prendre des initiatives qui valorisent nos relations mutuelles. Au plan des loisirs, nous avons assuré avec l'association « Quessoy Darts » la nuit du 14 Juillet. Au plan culturel, et pour marquer l'ouverture du Pôle socio-culturel, une conférence sur la PRESSE BRITANNIQUE aura lieu le 23 Mars 2012, parallèlement à une petite exposition sur ce sujet, évidemment dans la nouvelle Bibliothèque.

A toutes et tous,

BONNE SAISON 2011-2012 ...

et

QUE VOGUE FRANCO-BRIT !



Pierre ECOBICHON Président.

A SUMMER OF TURMOIL...IN BRITAIN.

«L'été sera chaud ». Ce qui aurait pu être un souhait cher aux vacanciers a été démenti par un ciel mitigé. Par contre, l'expression a été parfaitement illustrée par deux événements qui ont fait la une de la presse d'Outre-Manche et du monde. Voici un méli-mélo/ mishmash des titres de presse.

1^{er} ÉPISODE : « Scandale dans la presse à scandales ». (Libération 15-07-2011)

On sait que la presse tabloïd est très puissante en Grande-Bretagne : le quotidien "The Sun" tire à 4 500 000 exemplaires, tandis que "News of th World" atteignait le tirage incroyable de 8 000 000 au moins par semaine... Patatras ! Le scandale des écoutes illégales par les journaux de Rupert MURDOCH aboutit à une affaire politico-médiatique qui compromet un moment la crédibilité médiatique de David CAMERON. Et Rupert MURDOCH, patron du groupe "NewsCorp", sacrifie sa flamboyante directrice avant d'être "mis sur le grill" - c'est l'expression anglaise- par une commission parlementaire. Voici un florilège des titres de l'été.

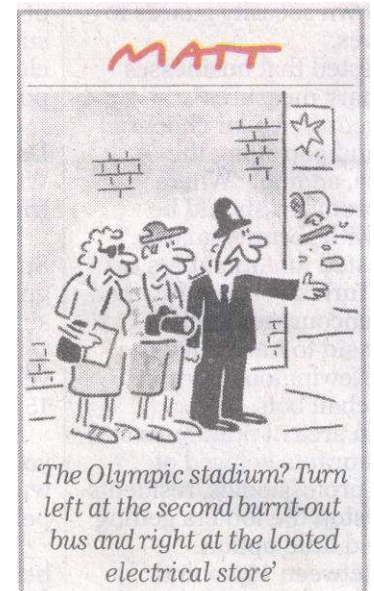
- 🇫🇷 "The scandal that closed the News of the World" (The Guardian)
- 🇫🇷 "Is this the end of a media empire?" (Newsweek)
- 🇫🇷 "Murdoch eats humble pie" (The Daily Telegraph)
- 🇫🇷 "Bad news stalks Murdoch" (The Daily Telegraph)
- 🇫🇷 "Oh what a circus!" (The Sunday Times)
- 🇫🇷 "Heds roll as family flies in" (The Sunday Times)



2^{ème} ÉPISODE : "Hordes of young thugs seize the streets" (Newsweek 22-0802011).

Souvenons-nous... En 2005, les presses étrangères présentaient des banlieues françaises à feu et à sang, le chaos et la "racaille" à l'œuvre, des images de guerre civile au prisme des gros plans. Autre contexte, mêmes causes ? Twitter et Blackberry en plus, avec même des fils et filles de familles profitant du butin. Et comme toujours, des commerçants qui n'avaient que leurs yeux pour pleurer ! L'Angleterre urbaine en proie aux pillages et à l'anarchie. Gouvernement absent, police impuissante, 999 débordé et d'aucun secours, signes d'une société malade qui doit changer ses fondamentaux : morale, justice, ordre public, etc... Les titres qui suivent en témoignent.

- 🇫🇷 "Rule of the mob." (The Daily Telegraph)
- 🇫🇷 "Anarchy spreads." (The Daily Telegraph)
- 🇫🇷 "Our sick society." (The Daily Telegraph)
- 🇫🇷 "Violent, nihilistic youth lay waste to Britain's cities." (Newsweek)
- 🇫🇷 "The police have become so sensitive to the issue of race that it is impairing their ability to do the job." (The Daily Telegraph)
- 🇫🇷 "Prime Minister to make life "hell" for gangs." (The Daily Telegraph)
- 🇫🇷 "Bleeding, I called 999, a tired man told me to go home." (The Daily Telegraph)
- 🇫🇷 "Explosive cocktail : individualistic materialism combined with anger among those who feel socially and economically excluded led to the riots in Britain." (Frontline India)



Peut-être Le Nouvel Observateur du 14 Avril 2011 avait-il bien cadré la réalité britannique en présentant deux événements comme apparemment incompatibles : *Le mariage de Kate et William et la crise sociale...*

FRANCO-BRIT A KERDALO...



Début juillet, une quinzaine d'adhérents de l'association Franco-Brit se sont donné rendez-vous pour une sortie dans le Trégor-Goëlo. La journée a débuté par une visite très appréciée de l'**Abbaye Maritime de Beauport** à Paimpol, suivie d'un pique-nique, réconfort pour les estomacs et enchantement pour les yeux, au **Sillon de Talbert**.



L'après-midi a été réservée à la découverte du «**Jardin Remarquable**» de **Kerdalo** en Trédarzec (label décerné par le ministère de la Culture en 2005).



Le jardin de Kerdalo d'une superficie de 17 ha est né, en 1965 de l'imagination jardinière et du talent artistique de l'artiste Peintre **Peter WOLKONSKY**.

Le manoir a été construit sur les vestiges d'une ancienne ferme sur les bords du Jaudy. L'ensemble a été rénové à partir de 1977 par sa fille Isabelle et son époux Timothy VAUGHAN



Inclassable, les jardins aux allures de tableaux floraux y sont gagnés par une réjouissante folie verte. Ils renferment plus de 5000 espèces et variétés d'arbres et de plantes.



En Bref,

***Une nature exubérante,
Un antre de poésie
Et de beauté !***

***Une journée mémorable
À renouveler
Sans modération !***

FRANCO-BRIT EN ACTION...

Assemblée Générale du 9 septembre 2011



Après un tour d'horizon des activités de l'année 2010-2011, le Président met l'accent sur 3 orientations :



1- Remerciements à la commune de Quessoy pour l'attribution d'une subvention de 216 €. FRANCO-BRIT veillera à placer certaines de ses activités dans le cadre de la vie culturelle de Quessoy ; dès Mars 2012, une **exposition sur la presse britannique** prendra place dans la nouvelle Bibliothèque, parallèlement à une conférence sur ce thème (voir le calendrier de l'année 2011-2012).

2- La fréquentation des soirées d'échanges fera l'objet d'un effort particulier. Nous souhaitons, entre autres, que la présence des élèves qui suivent les cours de français et d'anglais soit plus importante : c'est l'un des moyens de développer le dialogue, la conversation et les échanges, objet premier de notre association.

3- Le site INTERNET annoncé sera créé sur l'année 2011-2012 et permettra en outre de renforcer les liens avec d'autres associations du même type de la Région Bretagne

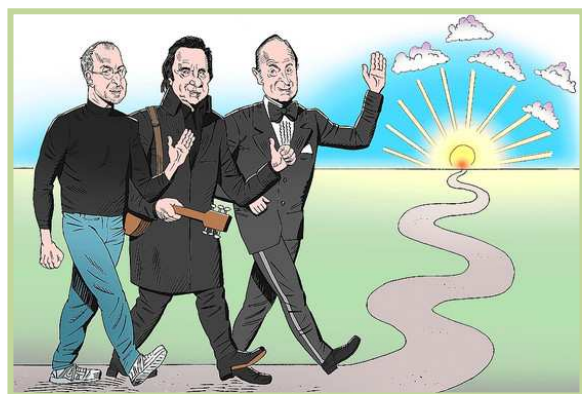
Notre trésorière, Marie-Thérèse TOURNEUX, a procédé ensuite à la lecture du rapport financier ; des résultats positifs qui permettent de reconduire les mêmes TARIFS, tant pour l'adhésion (25 €) que pour les cours.

Prochaines rencontres / next meetings

Vendredi **21 octobre 2011**, 19h30, Salle Brocéliande – QUESSOY : **Conversation à « bâtons rompus »**
An Evening of "Chit-Chat" – Friday 21st October

Vendredi **16 décembre 2011**, 19h, Orangerie du château de Bogard – QUESSOY : **Soirée de Noël**
Christmas Party – Friday 16th December

Vendredi **3 février 2012**, 19h, Salle Dolmen – QUESSOY : **Scrabble géant français & anglais** – équipes mixtes
Vendredi **23 mars 2012**, Salle Dolmen – QUESSOY : **Conférence sur la Presse Britannique** par Pierre Écobichon
Samedi **19 mai 2012**, Boulodrome – QUESSOY : **Concours de boules Franco-Brit**
Samedi **23 juin 2012** : **Sortie dans une île bretonne** (à préciser)



Ten years ago we had
Steve Jobs, Bob Hope and Johnny Cash

Now we have
No jobs, no hope and no cash!



Le Coin du rire

Contacts : Pierre ECOBICHON, Président (02-96-34-61-31) - Clive MEREWOOD, V. Président (02-96-42-19-63) - Brigitte DAULY, Secrétaire (02-96-72-54-94)
M.T. Tourneux, Trésorière (02-96-30-84-55)